

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends sections 1.17 and 2.02 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders to add the diplomas giving access to the permit by the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec issued by the Université du Québec en Outaouais, the Université du Québec à Trois-Rivières, the Université du Québec à Chicoutimi, Collège Héritage, Cégep Montmorency, Campus Notre-Dame-de-Foy, Cégep André-Laurendeau and Champlain Regional College (Lennoxville and Saint-Lambert-Longueuil campuses).

It also proposes to update the designation of the university-level and college-level diplomas referred to in sections 1.17 and 2.02 of the Regulation.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions concerned.

Further information may be obtained by contacting Hélène d'Anjou, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501 or 1 800 363-6048; fax: 514 935-3147.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions

du Québec, Jean Paul Dutrisac, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Order as well as to interested persons, departments and bodies.

JEAN-MARC FOURNIER,
Minister of Justice

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders is amended by replacing subparagraphs *a* to *c* of the first paragraph of section 1.17 by the following:

a) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from Université Laval;

b) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université de Montréal;

c) Bachelor of Science (Nursing) (B.Sc.(N.)) awarded upon completion of the Bachelor of Science in Nursing program from McGill University;

d) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec en Outaouais;

e) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec à Trois-Rivières;

* The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, made by Order in Council 1139-83 dated 1 June 1983 (1983, *G.O.* 2, 2369), was last amended by the regulations made by Orders in Council 894-2010 dated 27 October 2010 (2010, *G.O.* 2, 2933) and 1162-2010 dated 15 December 2010 (2011, *G.O.* 2, 5). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 October 2010.

f) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) obtained upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec à Chicoutimi.”

2. Section 2.02 is amended

(1) by replacing, in paragraph *a*,

a) “Gaspésie” by “Gaspésie et des Îles”;

b) “Saguenay–Lac-Saint-Jean (Alma, Chicoutimi and Jonquière campuses)” by “Alma, Chicoutimi, Jonquière, St-Félicien”;

c) “Thetford-Mines” by “Thetford”;

d) “Sherbrooke (Granby campus)” by “Granby-Haute-Yamaska”;

e) “Bourchemin (Drummondville, Saint-Hyacinthe and Tracy campuses)” by “Drummondville, Sorel-Tracy, St-Hyacinthe”;

f) “Hull” by “Outaouais”;

g) “Rouyn-Noranda” by “Abitibi-Témiscamingue”;

h) “Côte-Nord (Manicouagan and Mingan campuses)” by “Baie-Comeau, Sept-Îles”;

i) “Séminaire Saint-Georges-de-Beauce” by “Beauce-Appalaches”.

(2) by striking out “Joliette”, “Dawson”, “Vanier” and “and Collège Jean-Marie-Vianney” in paragraph *a*;

(3) by inserting “Montmorency, André-Laurendeau” after “John-Abbot” in paragraph *a*;

(4) by adding “and Dawson College, Collège Héritage, Cégep régional de Lanaudière à Joliette, Vanier College, Champlain Regional College (Lennoxville and Saint-Lambert-Longueuil campuses) and Campus Notre-Dame-de-Foy” at the end of paragraph *a*;

(5) by striking out paragraphs *b*, *c* and *d*.

3. Sections 1.17 and 2.02 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, amended respectively by sections 1 and 2 of this Regulation, remain applicable to persons who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), hold the diplomas referred to in those sections or are registered in a program leading to such diplomas.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1356

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— Diplomas which give access to specialist’s certificates

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the “Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders”, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 1.17 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders to add the diplomas which give access to the specialist’s certificate of clinical nurse specializing in infection prevention and control, that is, the Diplôme de 2^e cycle en prévention et contrôle des infections from the Université de Sherbrooke, and the Diplôme d’études supérieures spécialisées (D.E.S.S.) en prévention et contrôle des infections from the Université de Montréal.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions concerned.

Further information may be obtained by contacting Hélène d’Anjou, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Montréal (Québec) H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501 or 1 800 363-6048; fax: 514 935-3147.